

# OGŁOSZENIE

**W POSTĘPOWANIU O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO  
PROWADZONEGO NA PODSTAWIE ART. 138<sup>o</sup> USTAWY Z DNIA  
29 STYCZNIA 2004 ROKU PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
(TEKST JEDNOLITY DZ. U. Z 2019 R. POZ. 1843)**

**PT.  
PRZYGOTOWANIE I PRZEPROWADZENIE WARSZTATÓW  
PT. „SPRZEDAŻ I OBSŁUGA KLIENTA W BRANŻY  
TURYSTYCZNEJ” ZAMAWIANYCH NA POTRZEBY  
REALIZOWANEGO PRZEZ PAŃSTWOWĄ SZKOŁĘ  
WYŻSZĄ IM. PAPIEŻA JANA PAWŁA II W BIAŁEJ  
PODLASKIEJ PROJEKTU PT. „STAWIAMY NA ROZWÓJ  
ZINTEGROWANY!”**

**Zatwierdzam**

**prof. dr hab. Jerzy Nitychoruk  
Rektor PSW im. Papieża Jana Pawła II  
w Białej Podlaskiej**

Biała Podlaska, czerwiec 2020 r.



**Fundusze  
Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



**1. Nazwę (firmę) oraz adres Zamawiającego;**

- 1.1. Zamawiający: Państwowa Szkoła Wyższa im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej
- 1.2. Adres: ul. Sidorska 95/97, 21 – 500 Biała Podlaska
- 1.3. REGON: 030310705
- 1.4. NIP: 537-21-31-853
- 1.5. Telefony:
- 1.5.1. Rektorat 83 344 99 00
- 1.5.2. Rafał Olczuk 83 344 99 87
- 1.6. Adres e-mail:
- 1.6.1. Rektorat psw@pswbp.pl
- 1.6.2. Rafał Olczuk r.olczuk@pswbp.pl
- 1.6.3. Strona www www.pswbp.pl, bip.pswbbp.pl

**2. Tryb udzielenia zamówienia;**

- 2.1. Postępowanie jest prowadzone na podstawie art. 138o ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), dalej zwana ustawą.
- 2.2. Zaleca się, aby korespondencja związana z niniejszym postępowaniem, w tym ewentualne zapytania itp. były opatrzone numerem sprawy SZP.272.361.2020.
- 2.3. Zamawiający oświadcza, iż przedmiot niniejszego postępowania zamawiany jest na potrzeby projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany*” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych, umowa nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r.

**3. Opis przedmiotu zamówienia;**

- 3.1. Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie i przeprowadzenie warsztatów pt. „*Sprzedaż i obsługa klienta w branży turystycznej*” zamawianych na potrzeby realizowanego przez Państwową Szkołę Wyższą im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*”, szczegółowo opisanego w Opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 3 do niniejszego Ogłoszenia.
- 3.2. Nie dopuszcza się możliwość złożenia oferty częściowej.
- 3.3. Nie dopuszcza się składania oferty wariantowej przewidującej odmienny niż określony w ogłoszeniu sposób wykonania zamówienia.
- 3.4. Kod CPV 80500000 – 9 Usługi szkoleniowe.

**4. Termin wykonania zamówienia, termin płatności faktury / rachunku.**

- 4.1. Przedmiot zamówienia należy zrealizować w terminie do 30.09.2020 r. lub przeprowadzenia wszystkich zajęć składających się na przedmiot niniejszego postępowania.
- 4.2. Zapłata wynagrodzenia dokonana będzie sukcesywnie w odstępach miesięcznych, na podstawie faktur / rachunków wystawionych po podpisaniu protokołu odbioru zrealizowanego bez usterek i wad każdej części przedmiotu zamówienia płatnego w formie przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy tam wskazany w terminie do 30



dni od dnia jego doręczenia Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązany jest dołączyć kopię protokołu odbioru do ww. faktury / rachunku.

## **5. Warunki udziału w postępowaniu;**

5.1. O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

5.1.1. Nie podlegają wykluczeniu na podstawie przesłanek określonych w art. 24 ust. 1 pkt. 12 – 23 ustawy.

5.1.2. Spełniają warunki:

5.1.2.1. Kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów. Zamawiający odstępuje od opisu warunku w tym zakresie.

5.1.2.2. Sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Zamawiający odstępuje od opisu warunku w tym zakresie.

5.1.2.3. Zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca musi dysponować lub będzie dysponować w okresie realizacji przedmiotu zamówienia trzema osobami, posiadającymi:

5.1.2.3.1. minimum dziesięcioletnie doświadczenie w pracy na stanowisku związanym z usługami turystycznymi w instytucji zajmującej się organizacją imprez turystycznych pasażerów w ruchu czarterowym w rozumieniu ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych lub był organizatorem/ współorganizatorem / koordynatorem łącznie dla minimum 500 000 osób / turystów imprez turystycznych,

5.1.2.3.2. uczestniczyły w minimum 10 w konferencjach / seminariach zakresem obejmujących turystykę lub publikowała minimum 5 artykuły związane z branżą turystyczną.

## **6. Dokumenty, które należy załączyć do oferty:**

6.1. Wypełniony formularz ofertowy, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do Ogłoszenia.

6.2. O ile nie wynika to z bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jednolity Dz.U. z 2019 r. poz. 700 z późn. zm.) do oferty należy załączyć pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie osoby lub osób podpisujących ofertę do reprezentowania Wykonawcy.

## **7. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami.**

7.1. Osoby upoważnione przez Zamawiającego do kontaktowania się z Wykonawcami:

7.1.1. w zakresie przedmiotu zamówienia: mgr Edyta Kozłowska, tel. 83 344 69 13, r.olczuk@pswbp.pl, ul. Sidorska 105, Biała Podlaska,

7.1.2. w zakresie proceduralnym: Rafał Olczuk, tel. 83 344 99 87, r.olczuk@pswbp.pl, pok. 338, ul. Sidorska 95/97, Biała Podlaska.

7.2. Korespondencja związana z niniejszym postępowaniem wedle uznania strony może być przekazywana pisemnie lub drogą elektroniczną.



**Fundusze Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



- 7.3. Zamawiający uzna za ważne wszystkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje przekazane za pomocą poczty elektronicznej na adres r.olczuk@pswbp.pl w terminach wskazanych w ogłoszeniu.
- 7.4. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami i oświadczeniami należy złożyć w formie pisemnej lub elektronicznej (np.: skan podpisanej oferty) przed upływem terminu składania ofert.
- 7.5. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści dokumentów związanych z niniejszym postępowaniem. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie.

## 8. Opis sposobu przygotowywania ofert;

- 8.1. Wykonawca powinien zapoznać się ze wszystkimi dokumentami w niniejszym postępowaniu.
- 8.2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę, w której musi być zaferowana tylko jedna ostateczna cena.
- 8.3. Oferta powinna zostać przygotowana na / lub w formie formularzy, które stanowią załączniki do niniejszego ogłoszenia.
- 8.4. Załączniki powinny być wypełnione przez Wykonawcę bez wyjątku, ściśle według warunków i postanowień zawartych w niniejszym ogłoszeniu.
- 8.5. Oferta musi być sporządzona w języku polskim. Składając ofertę w formie pisemnej oferta powinna być sporządzona na papierze przy użyciu nośnika pisma nieulegającego usunięciu bez pozostawiania śladów oraz podpisana przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy. Składając ofertę drogą elektroniczną zaleca się zeskanowanie oferty przygotowanej w formie pisemnej i przesłanie w pliku .pdf, jpg lub jednym z programów z pakietu MS OFFICE 2013. W przypadku przesłania skanu oferty w innym pliku (nieobsługiwany przez programy Zamawiającego) oferta zostanie odrzucona z racji niezgodności z Ogłoszeniem.
- 8.6. Naniesione poprawki muszą być dokonane w sposób czytelny i parafowane przez osobę podpisującą ofertę.
- 8.7. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
- 8.8. Oferta musi być złożona w nieprzejrystym, zamkniętym (zaklejonym), nienaruszonym opakowaniu, oznaczonym napisem:  
**„Oferta – obsługa klienta SZP.272.361.2020”.**  
**Nie otwierać do dnia 15.06.2020 r. do godz. 10<sup>30</sup>”**  
**oraz nazwa i dokładny adres Wykonawcy.**
- 8.9. W przypadku przesyłania oferty drogą elektroniczną należy w tytule wiadomości wpisać:  
**„Oferta – obsługa klienta SZP.272.361.2020. Nie otwierać do dnia 15.06.2020 r. do godz. 10<sup>30</sup>”**
- 8.10. Wszystkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty ponosi Wykonawca.
- 8.11. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu przed terminem składania ofert. Powiadomienie musi być złożone według takich samych zasad jak składana oferta z dopiskiem ZMIANA lub WYCOFANIE.



- 8.12. Przy przesłaniu oferty drogą kurierską lub pocztową ryzyko uszkodzenia, zniszczenia, niedotarcia oferty na czas i w miejsce wskazane do składania ofert ponosi Wykonawca.
- 8.13. Przy przesyłaniu oferty pocztą elektroniczną pod adres niż r.olczuk@pswbp.pl ryzyko niedotarcia oferty i nieuwzględnienia podczas odczytania oferty ponosi Wykonawca.
- 8.14. W toku oceniania ofert Zamawiający może żądać udzielenia przez Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

## 9. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert;

- 9.1. Ofertę należy złożyć do dnia 15.06.2020 r. do godz. 10<sup>00</sup> w Kancelarii Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej przy ul. Sidorskiej 95/97, 21 –500 Biała Podlaska lub przesłać pocztą elektroniczną do dnia 15.06.2020 r. do godz. 10<sup>00</sup> na adres r.olczuk@pswbp.pl.
- 9.2. Odczytanie ofert nastąpi w Państwowej Szkole Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej ul. Sidorska 95/97 w pokoju nr 338 w dniu 15.06.2020 r. o godz. 10<sup>30</sup>.

## 10. Opis sposobu obliczenia ceny;

- 10.1. Wykonawca musi przedstawić cenę oferty w formie indywidualnej kalkulacji, przy uwzględnieniu wymagań i zapisów ujętych w ogłoszeniu oraz doświadczenia zawodowego Wykonawcy.
- 10.2. Obliczona przez Wykonawcę cena oferty powinna zawierać wszelkie koszty bezpośrednie i pośrednie, jakie Wykonawca uważa za niezbędne do poniesienia dla terminowego i prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia, zysk Wykonawcy oraz wszystkie wymagane przepisami podatki i opłaty oraz ewentualne upusty cenowe.
- 10.3. Wykonawca w formularzu Oferta poda łączną wartość brutto za zrealizowanie całości przedmiotu zamówienia.
- 10.4. Podaną cenę należy zaokrąglić do dwóch miejsc po przecinku.
- 10.5. Cena musi być wyrażona w złotych polskich niezależnie od wchodzących w jej skład elementów.
- 10.6. Oferowana cena jest ceną ostateczną i nie podlega waloryzacji w okresie realizacji umowy.
- 10.7. Dotyczy Wykonawców będących osobami fizycznymi (nieprowadzącymi działalności gospodarczej):
- 10.7.1. Wykonawca w oferowanej kwocie brutto wskazanej w ofercie musi zawrzeć wszystkie koszty związane z otrzymaniem wynagrodzenia tj. podatek dochodowy oraz składki (zdrowotne, emerytalne, rentowe, itp.) obciążające zarówno Zamawiającego jak i Wykonawcę.
- 10.7.2. Na dzień wszczęcia postępowania koszty Zamawiającego wynosiły 19,64% wynagrodzenia brutto.
- 10.7.3. W przypadku wybrania oferty złożonej przez osobę fizyczną w umowie zostanie dodany ust. o treści:  
*„Kwota wynagrodzenia wskazana w ust. 1 niniejszego paragrafu jest kwotą zawierającą wszystkie koszty związane z otrzymaniem wynagrodzenia Wykonawcy tj. podatek dochodowy oraz składki (zdrowotne, emerytalne, rentowe itp.) obciążające zarówno Wykonawcę jak i Zamawiającego.”*

- 10.8. Wszystkie rozliczenia związane z przedmiotem zamówienia będą się odbywały w polskich złotych.
- 10.9. Zamawiający poprawi w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie, oczywiste omyłki rachunkowe z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek, inne omyłki polegające na niezgodności oferty z ogłoszeniem, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty - niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
- 10.10. W sytuacji rozbieżności w cenie podanej liczbowo i słownie za prawidłową Zamawiający uzna cenę podaną słownie.
- 10.11. Nie przewiduje się zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
- 10.12. Zamawiający oświadcza, iż warsztaty są finansowane w 100% ze środków publicznych.

## **11. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert;**

- 11.1. Jedynym kryterium wyboru najkorzystniejszej oferty będzie cena brutto.
- 11.2. Zamówienie zostanie udzielone Wykonawcy niepodlegającemu wykluczeniu, którego oferta nie będzie podlegała odrzuceniu i otrzyma największą ilość punktów zgodnie z przyjętym kryterium: cena brutto oferty – 100 pkt.
- 11.3. Oferty zostaną ocenione wg wzoru:  
$$X_c = (C_{\min} : C_{of}) \times 100 \text{ pkt.}$$
gdzie:  
 $X_c$             wartość punktowa ceny  
 $C_{\min}$         najniższa cena brutto wśród złożonych ofert  
 $C_{of}$         cena brutto oferty ocenianej
- 11.4. O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi niezwłocznie Wykonawców podając nazwę (firmę), albo imię i nazwisko, siedzibę lub miejsce zamieszkania i adres wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty, oraz ceny poszczególnych ofert.
- 11.5. O wykluczeniu Wykonawcy z postępowania lub odrzuceniu oferty lub unieważnieniu postępowania Zamawiający zawiadomi równocześnie wszystkich Wykonawców podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
- 11.6. Informacje o których mowa w pkt. 11.4 i 11.5. zostaną zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego oraz na tablicy ogłoszeń zlokalizowanej przy pokoju nr 338 w budynku Zamawiającego przy ul. Sidorskiej 95/97 w Białej Podlaskiej.

## **12. Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopelnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego;**

- 12.1. Umowa zostanie zawarta niezwłocznie po przekazaniu informacji o wyborze najkorzystniejszej oferty.
- 12.2. Jeżeli zostanie wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Wykonawca na żądanie Zamawiającego złoży umowę regulującą współpracę tych Wykonawców.
- 12.3. W przypadku złożenia kopii umowy regulującej współpracę wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (poświadczonej za zgodność z oryginałem przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy) Wykonawca w dniu podpisania

- umowy w sprawie zamówienia publicznego przedłoży do wglądu Zamawiającemu oryginał umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.
- 12.4. W przypadku niezłączenia do oferty zaświadczenia z ewidencji działalności gospodarczej lub wypisu z krajowego rejestru sądowego do oferty Wykonawca zobowiązany jest, na żądanie Zamawiającego, do ich dostarczenia (w formie oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem) przed podpisaniem umowy.
- 12.5. Wykonawca przed podpisaniem umowy złoży następujące dokumenty:
- 12.5.1. dane osób prowadzących warsztaty oraz dokumenty potwierdzające spełnianie warunku w wskazanym w pkt. 9 Opisu przedmiotu zamówienia stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszego Ogłoszenia np.: zaświadczenie, certyfikaty, wykaz artykułów itp.,
  - 12.5.2. w przypadku posłużenia się podwykonawcą Wykonawca złoży w formie załącznika do umowy zakres przedmiotu zamówienia, jego wartość oraz dane podwykonawcy odpowiedzialnego za powierzony zakres umowy.
- 12.6. Za uchylenie się od zawarcia umowy Zamawiający uzna m.in.:
- 12.6.1. Wykonawca nie dostarczy przez zawarciem umowy dokumentów wymaganych w ogłoszeniu;
  - 12.6.2. dostarczone dokumenty nie będą potwierdzać wymagań określonych w ogłoszeniu;
  - 12.6.3. niestawienie się Wykonawcy w terminie lub miejscu wskazanym przez Zamawiającego w celu podpisania umowy;
  - 12.6.4. osoba reprezentująca Wykonawcę, która przybędzie w celu podpisania umowy, nie będzie posiadała stosownego umocowania do reprezentowania Wykonawcy.

**13. Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogólne warunki umowy albo wzór umowy, jeżeli Zamawiający wymaga od Wykonawcy, aby zawarł z nim umowę w sprawie zamówienia publicznego na takich warunkach;**

- 13.1. Projekt umowy zawieranej w sprawie realizacji przedmiotu zamówienia objętego niniejszym postępowaniem stanowi załącznik nr 2 do niniejszego ogłoszenia.
- 13.2. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w sytuacji wystąpienia zjawisk związanych z działaniem siły wyższej (jak np. klęska żywiołowa, niepokoje społeczne, epidemia, pandemia, działania militarne itp.). Zmiana postanowień umowy będzie dotyczyć zmiany zakresu przedmiotu umowy oraz sposobu jego realizacji, wynagrodzenia, terminu realizacji itp., i w zależności od wpływu zaistniałej sytuacji na prawidłową realizację umowy nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r. lub projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe Programy szkół wyższych, zostanie określona przez Strony i wprowadzona zostanie w formie aneksu.
- 13.3. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku wystąpienia problemów finansowych po stronie Zamawiającego z przyczyn od niego

niezależnych i będzie dotyczyć zmiany zakresu przedmiotu umowy oraz sposobu jego realizacji, wynagrodzenia, terminu realizacji i w zależności od wpływu zaistniałej sytuacji na prawidłową realizację umowy nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r. lub projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych, zostanie określona przez Strony i wprowadzona zostanie w formie aneksu.

- 13.4. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, pod warunkiem zaistnienia zmian w projekcie pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych, umowa o dofinansowanie nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r. lub zmian wynikających z samej realizacji umowy nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 i mających wpływ na warunki realizacji umowy zawartej z Wykonawcą. Zmiana będzie dotyczyć zmiany zakresu przedmiotu umowy oraz sposobu jego realizacji, wynagrodzenia (jedynie obniżenia), terminu realizacji i w zależności od wpływu zaistniałej sytuacji na prawidłową realizację umowy lub projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*” lub umowy nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r. zostanie określona przez Strony i wprowadzona zostanie w formie aneksu.
- 13.5. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku niezrealizowania w terminie całego lub części przedmiotu zamówienia ze względów niezależnych od Zamawiającego np.: niezbranie odpowiedniej liczby osób uczestniczących w warsztatach, odbywania się zajęć programowych uniemożliwiających przeprowadzenie warsztatów, rezygnację osób objętych projektem z udziału w projekcie itp. Zmiana będzie dotyczyć zmiany zakresu przedmiotu umowy, sposobu jego realizacji, wynagrodzenia, terminu realizacji i w zależności od wpływu zaistniałej sytuacji na prawidłową realizację przedmiotowej umowy lub projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych, lub umowy o dofinansowanie numer POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r. zostanie określona przez Strony i wprowadzona zostanie w formie aneksu.
- 13.6. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w sytuacji wprowadzenia przez władze państwowe restrykcji / ograniczeń / zakazów / zaleceń związanych z epidemią / pandemią COVID-19. Zmiana będzie dotyczyć zmiany zakresu przedmiotu umowy, sposobu jego realizacji, wynagrodzenia, terminu realizacji i w zależności od wpływu zaistniałej sytuacji na prawidłową realizację przedmiotowej umowy lub projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach





Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych, lub umowy o dofinansowanie numer POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r. zostanie określona przez Strony i wprowadzona zostanie w formie aneksu.

13.7. Zmiany osób odpowiedzialnych za realizację zamówienia, zarówno ze strony Zamawiającego, jak i Wykonawcy, zmiana danych teleadresowych, zmiana siedziby i nazwy, NIP, REGON, osób reprezentujących strony itp. podobne zmiany nie stanowią istotnej zmiany umowy.

**14. W niniejszym postępowaniu zastosowanie mają przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) w zakresie wyjaśnienia treści złożonej oferty, uzupełnienia oferty, odrzucenia oferty, wykluczenia Wykonawcy z postępowania oraz rażąco niskiej ceny, unieważnienia postępowania, wyboru kolejnej oferty w przypadku uchylania się od zawarcia umowy przez Wykonawcę, którego oferta została wybrana.**

**15. Zamawiający unieważni postępowanie w sytuacji gdy postępowanie będzie obciążone wadą / błędem czyniący niecelowym pod względem finansowym lub funkcjonalno - organizacyjnym udzielenie zamówienia.**

**16. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.**

16.1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego obowiązujących przepisów przysługują środki ochrony prawnej polegające na skardze do Kierownika zamawiającego.

16.2. Skarga przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany.

16.3. Skarga powinna wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

16.4. Skargę wnosi się w terminie 2 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

16.5. Złożenie skargi nie wstrzymuje podpisania umowy z wybranym Wykonawcą.

**17. Obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO w przypadku zbierania danych osobowych bezpośrednio od osoby fizycznej, której dane dotyczą, w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.**

17.1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- 17.1.1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowa Szkoła Wyższa im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej ul. Sidorska 95/97, 21 - 500 Biała Podlaska
- 17.1.2. inspektorem ochrony danych osobowych w Państwowa Szkoła Wyższa im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej jest Jan Sroka tel. 83 344 99 82 e-mail: iod@pswbp.pl;
- 17.1.3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego nr SZP.272.361.2020.
- 17.1.4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych;
- 17.1.5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z zapisami art. 140 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej nr 1303/2016 z dnia 17.12.2013 r. oraz umowy nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r. dotyczącej projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany* przez okres dwóch lat od dnia 31 grudnia roku, w którym zostanie złożone do Komisji Europejskiej zestawienie wydatków, w którym będą ujęte ostateczne wydatki dotyczące zakończonego projektu. Okres, o którym mowa w zdaniu pierwszym, zostaje przerwany w przypadku wszczęcia postępowania administracyjnego lub sądowego dotyczącego wydatków rozliczonych w projekcie, albo na należycie uzasadniony wniosek Komisji Europejskiej. Zamawiający, niezwłocznie po otrzymaniu informacji z Instytucji Pośredniczącej, poinformuje Pana / Panią o dacie rozpoczęcia okresu, o którym mowa w zdaniu pierwszym;
- 17.1.6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- 17.1.7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- 17.1.8. posiada Pani/Pan:
  - 17.1.8.1. na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - 17.1.8.2. na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
  - 17.1.8.3. na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - 17.1.8.4. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
  - 17.1.8.5. nie przysługuje Pani/Panu:
    - 17.1.8.5.1. w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

17.1.8.5.2. prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

17.1.8.5.3. na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

### 18. Wykaz załączników

18.1.	Załącznik nr 1	Formularz oferty.
18.2.	Załącznik nr 2	Projekt umowy.
18.3.	Załącznik nr 3	Opis przedmiotu zamówienia.
18.4.	Załącznik nr 4	Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych.



**Fundusze Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



Nazwa Wykonawcy

Załącznik nr 1

.....

.....

Adres siedziby

.....

.....

Adres do korespondencji

.....

.....

tel. - .....

E-mail: .....

## OFERTA

Nawiązując do ogłoszenia o postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na usługi społeczne prowadzonego zgodnie z art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) pt. „Przygotowanie i przeprowadzenie warsztatów pt. „Sprzedaż i obsługa klienta w branży turystycznej” zamawianych na potrzeby realizowanego przez Państwową Szkołę Wyższą im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej projektu pt. „Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!”” składam niniejszą ofertę i oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia objętego niniejszym postępowaniem, zgodnie z wymogami określonymi w postępowaniu za kwotę brutto:

..... zł (słownie: .....  
..... zł).

1. Oświadczam, iż zagwarantuję wykonanie przedmiotu zamówienia w terminie do 30.09.2020 r. lub przeprowadzenia wszystkich zajęć składających się na przedmiot niniejszego postępowania.
2. Akceptuję projekt umowy i w sytuacji wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do podpisania umowy na warunkach zawartych w ogłoszeniu, w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.

.....  
podpis osoby upoważnionej



**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



3. Oświadczam, że akceptuję termin zapłaty wynagrodzenia wskazany w ogłoszeniu i zagwarantuję wykonanie całości przedmiotu zamówienia przy założeniu, że zapłata wynagrodzenia dokonana będzie sukcesywnie w odstępach miesięcznych, na podstawie faktur / rachunków wystawionych po podpisaniu protokołu odbioru zrealizowanego bez usterek i wad każdej części przedmiotu zamówienia płatnego w formie przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy tam wskazany w terminie do 30 dni od dnia jego doręczenia Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązany jest dołączyć kopię protokołu odbioru do ww. faktury / rachunku.
4. Oświadczam, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny, aktualny na dzień otwarcia ofert.
5. Oświadczam, iż oferowany przedmiot zamówienia jest zgodny z wymogami Zamawiającego określonymi w ogłoszeniu.
6. Informacje stanowiące tajemnicę Wykonawcy znajdują się na następujących stronach oferty:..... do, których tylko Zamawiający ma możliwość wglądu.
7. Oświadczam, iż spełniam warunku udziału w postępowaniu określone w ogłoszeniu oraz nie podlegam wykluczeniu z udziału w postępowaniu na podstawie art. 24 ust. 1 pkt. 12-23 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1843).
8. Oświadczam, że podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. ....  
Ustawy (Wykonawca zobowiązany jest określić mającą zastosowanie podstawę wykluczenia wymienioną w art. 24 ust. 1 pkt 13-14 oraz 16-20 ustawy Pzp).  
Jednocześnie oświadczam, że w związku z ww. okolicznością, na podstawie art. 24 ust. 8 ustawy Pzp podjąłem następujące środki naprawcze: .....  
.....\*
9. Wykonawca oświadcza, że jest:
  - 1) mikroprzedsiębiorstwem (przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 10 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 2 milionów EUR);\*\*
  - 2) małym przedsiębiorstwem (przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 50 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 10 milionów EUR);\*\*

.....  
podpis osoby upoważnionej



3) średnim przedsiębiorstwem (przedsiębiorstwo, które nie są mikroprzedsiębiorstwami ani małymi przedsiębiorstwami i które zatrudniają mniej niż 250 osób i których roczny obrót nie przekracza 50 milionów EUR lub roczna suma bilansowa nie przekracza 43 milionów EUR);\*\*

4) innym niż ww.\*\*

10. Oświadczam, że:

1) Realizację przedmiotu zamówienia zamierzam wykonać sam\*

2) Realizację przedmiotu zamówienia zamierzam wykonać sam oraz przy użyciu podwykonawców. Zakres przedmiotu zamówienia jaki planuje powierzyć podwykonawcom (podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CeiDG oraz precyzyjnie określić powierzającą część zamówienia):  
.....\*

W sytuacji nie wykreślenia / zaznaczenia żadnej z powyższych opcji, Zamawiający uzna, że Wykonawca wykonuje przedmiot bez udziału podwykonawców.

11. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.\*\*\*

12. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:

1) ..... 3) .....  
2) ..... 4) .....

13. Oferta wraz z załącznikami składa się z ..... kolejno ponumerowanych stron/kartek\*

.....  
..... miejscowość data ..... podpis osoby upoważnionej

\* Wykonawca, który podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 13 i 14 oraz 16–20 ustawy, może przedstawić dowody na to, że podjęte przez niego środki są wystarczające do wykazania jego rzetelności, w szczególności udowodnić naprawienie szkody wyrządzonej przestępstwem lub przestępstwem skarbowym, zadośćuczynienie pieniężne za doznaną krzywdę lub naprawienie szkody, wyczerpujące wyjaśnienie stanu faktycznego oraz współpracę z organami ścigania oraz podjęcie konkretnych środków technicznych, organizacyjnych i kadrowych, które są odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom lub przestępstwom skarbowym lub nieprawidłowemu postępowaniu Wykonawcy. Wykonawca nie podlega wykluczeniu, jeżeli Zamawiający, uwzględniając wagę i szczególne okoliczności czynu Wykonawcy, uzna za wystarczające w/w dowody.

\*\* niepotrzebne skreślić.

\*\*\* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia art. przez jego wykreślenie).



**Fundusze Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



Załącznik nr 2

**UMOWA NR SZP...2020****zawarta w postępowaniu prowadzonym na podstawie art. 138o ustawy  
Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U z 2019 r. poz. 1843)**

zawarta dnia ..... 2020 r. w Białej Podlaskiej pomiędzy:

Państwową Szkołą Wyższą im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej z siedzibą przy ul. Sidorskiej 95/97 w Białej Podlaskiej NIP 537-21-31-853, zwaną w treści umowy „Zamawiającym”, reprezentowaną przez:

.....

a .....

reprezentowaną przez:

..... zwanym dalej „Wykonawcą”

Łącznie dalej zwanych Stronami,

na podstawie dokonanego przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy w postępowaniu prowadzonym w trybie „Zamówienie na usługi społeczne” opublikowanym w dniu ..... pod nr ..... w Biuletynie Informacji Publicznej, została zawarta umowa o następującej treści:

**Przedmiot umowy****§ 1**

1. Na warunkach określonych w niniejszej umowie Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania przygotowanie i przeprowadzenie warsztatów pt. „Sprzedaż i obsługa klienta w branży turystycznej” zamawianych na potrzeby realizowanego przez Państwową Szkołę Wyższą im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej projektu pt. „Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!” szczegółowo opisanych co do rodzaju w Opisie przedmiotu zamówienia, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy, oraz zgodnie z ofertą Wykonawcy, której kopia stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy, za cenę w niej wskazaną (przedmiot umowy). W/w i n/w załączniki stanowią integralną część niniejszej umowy.
2. Wykonawca oświadcza, iż posiada niezbędną wiedzę, umiejętności oraz potencjał do wykonania czynności określonych w ust. 1 niniejszego paragrafu, oraz nie zachodzą żadne okoliczności, które mogłyby mieć wpływ na prawidłową i efektywną realizację przedmiotu umowy, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, i zobowiązuje się do wykonania czynności objętych niniejszą umową z należytą starannością.
3. Wykonawca będzie realizował przedmiot umowy, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, siłami własnymi i / lub przy udziale wybranych przez siebie podwykonawców. Zakres powierzonych podwykonawcom części przedmiotu umowy oraz ich wartość została określona w załączniku nr 3 do niniejszej umowy. Wykonawca za działania bądź zaniechania podwykonawcy, odpowiada tak jak za działania bądź zaniechania własne.
4. Zamawiający oświadcza, iż przedmiot umowy, o którym mowa w ust. 1 niniejszej umowy, zamawiany jest na potrzeby projektu pt. „Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych, umowa nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r.



### **Termin realizacji**

#### **§ 2**

1. Przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, należy zrealizować w terminie do ..... lub przeprowadzenia wszystkich zajęć składających się na przedmiot niniejszego postępowania.
2. Harmonogram realizacji warsztatów składających się na przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, zostanie przekazany przez Zamawiającego w terminie do 10 dni kalendarzowych od dnia podpisania niniejszej umowy.

### **Warunki realizacji**

#### **§ 3**

1. Wykonawca w ramach realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, zobowiązany jest między innymi do:
  - 1) przygotowania programu warsztatów wraz z efektami uczenia się nabywanymi przez uczestników i uczestniczki,
  - 2) przygotowania i przeprowadzenia warsztatów składającego się na przedmiot niniejszej umowy,
  - 3) przygotowania materiałów szkoleniowych przeznaczonych dla uczestników i uczestniczek w formie papierowej lub elektronicznej w postaci treści omawianych w trakcie warsztatów,
  - 4) przestrzegania programu i harmonogramu warsztatów,
  - 5) wystawienia zaświadczeń potwierdzających ukończenie warsztatów.
2. Wszystkie materiały oraz dokumenty związane z warsztatami należy oznakować zgodnie z wytycznymi dotyczącymi promocji projektu współfinansowanego z środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014 – 2020.
3. Wszystkie materiały i informacje przekazywane Wykonawcy w ramach niniejszej umowy nie mogą być wykorzystane przez Wykonawcę do innych celów, niż wskazane w niniejszej umowie.
4. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzania i prowadzenia dokumentacji wykonanych usług na zasadach i w formie wskazanej przez Zamawiającego. Po zakończeniu realizacji usługi Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu certyfikatów potwierdzających ukończenie warsztatów przez uczestników i uczestniczki do 30.09.2020 r. Certyfikat powinien zawierać logotypy (symbol graficzny, nazwa Fundusze Europejskie oraz nazwa programu Wiedza Edukacja Rozwój), znak barw Rzeczypospolitej Polskiej (barwy RP oraz nazwa Rzeczpospolita Polska) oraz znak Unii Europejskiej (flaga UE, napis Unia Europejska i nazwa Funduszu Europejski Fundusz Społeczny)), a także zawierać co najmniej: informacje o dacie, tematach i zakresie godzinowym poszczególnych zagadnień oraz prowadzonych warsztatów.
5. Wykonawca w ramach realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, zobowiązany jest między innymi do:
  - 1) informowania Zamawiającego o przebiegu realizacji zajęć i ewentualnych nieprawidłowościach związanych z jego realizacją.
  - 2) bieżącej współpracy z Zamawiającym w zakresie związanym z realizacją zajęć.





- 3) nadzoru nad przestrzeganiem wytycznych dotyczących promocji projektu w zakresie prowadzonych zajęć (oznakowanie materiałów wykorzystywanych podczas zajęć, prezentacji itp.).
6. Do obowiązków Zamawiającego w ramach niniejszej umowy należy doręczenie Wykonawcy wymogów Instytucji Pośredniczącej dotyczących obowiązków informacyjnych projektu współfinansowanego z POWER.

#### § 4

1. Osobą upoważnioną do realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, jest: .....
2. Kopie dokumentów potwierdzających kwalifikację osoby wskazanej w ust. 1 niniejszego paragrafu stanowią załącznik nr 4 do niniejszej umowy.
3. Strony zobowiązane są do zachowania w ścisłej tajemnicy wobec osób trzecich wszelkich informacji powziętych podczas realizacji niniejszej umowy, a których ujawnienie mogłoby narazić drugą Stronę na szkodę oraz nie mają prawa bez pisemnej zgody drugiej Strony do jakiegokolwiek wykorzystywania informacji, które powziął w trakcie realizacji niniejszej umowy czy też udostępniania ich osobom trzecim, a także wykorzystywania w jakiegokolwiek formie informacji uzyskanych podczas realizacji niniejszej umowy.
4. Wykonawca jest zobowiązany poinformować osoby wykonujące w jego imieniu zadania związane z realizacją niniejszej umowy o obowiązku zachowania w tajemnicy powierzonych informacji oraz sposobów ich zabezpieczenia.
5. Wykonawca oświadcza, iż osoba wskazana w ust. 1 niniejszego paragrafu upoważniona do podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy, o którym mowa w § 5 niniejszej umowy.
6. Zamawiający jest uprawniony do sprawdzenia, jakości pracy Wykonawcy na podstawie hospitacji warsztatów, ankiet bądź wywiadów przeprowadzonych z uczestnikami i uczestniczkami warsztatów.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do obecności na wszystkich zajęciach osoby lub osób kontrolujących realizację przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, oraz do nagrywania przebiegu warsztatów, z zastrzeżeniem, że pozyskany materiał video będzie wykorzystywany jedynie do celów kontroli realizacji przedmiotu niniejszej umowy.

#### § 5

1. Odbioru ilościowego i jakościowego przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, dokonają w dniu realizacji upoważnieni przedstawiciele Zamawiającego, czego potwierdzeniem będzie spisany na tę okoliczność protokół odbioru, zawierający wszelkie istotne okoliczności i oświadczenia Stron, a w tym oświadczenie Zamawiającego o odbiorze przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, bądź odmowie odbioru i wskazaniu przyczyn odmowy.
2. Protokół odbioru, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, musi zawierać liczbę godzin poświęconych na wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy oraz dane osoby, która przeprowadziła warsztatów.

#### Prawa autorskie

#### § 6

Wykonawca zobowiązuje się do tego, że wykonując niniejszą umowę nie naruszy praw autorskich osób trzecich wskazanych w przepisach ustawy o prawie autorskim i prawach

pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1231 z późn. zm.), a w wypadku zaistnienia naruszenia przyjmuje na siebie odpowiedzialność za to, iż osoby te nie będą dochodziły od Zamawiającego jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu, a w wypadku powstania z tego tytułu jakichkolwiek zobowiązań po stronie Zamawiającego zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z tych zobowiązań.

## Cena i warunki płatności

### § 7

1. Za terminowe i prawidłowe pod względem jakościowym i ilościowym wykonanie całości przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, Zamawiający zapłaci Wykonawcy łączne wynagrodzenie w kwocie brutto ..... zł (słownie: ..... i ...../100) wskazanej w ofercie Wykonawcy, której kopia stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu dokonana będzie sukcesywnie w odstępach miesięcznych, na podstawie faktur / rachunków wystawionych po podpisaniu protokołu odbioru zrealizowanego bez usterek i wad każdej części przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, płatnego w formie przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy tam wskazany w terminie do ..... dni od dnia jego doręczenia Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązany jest dołączyć kopię protokołu odbioru do ww. faktury / rachunku.
3. Podstawą wystawienia faktury / rachunku, o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, będzie iloczyn odebranych bez uwag przez Zamawiającego godzin przeprowadzonych warsztatów i 1/72 kwoty, o której mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
4. Kwota wynagrodzenia określona w ust. 1 niniejszego paragrafu jest kwotą maksymalną, obejmującą cały zakres przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, i jako tak określone wynagrodzenie nie może ono ulec podwyższeniu, a w szczególności nie podlega jakiegokolwiek waloryzacji ani jakiegokolwiek zwiększeniu w szczególności w przypadku ustawowej zmiany stawki podatku VAT z zastrzeżeniem § 8 ust. 4 niniejszej umowy.
5. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT i posiada nr NIP 537-21-31-853.
6. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT i posiada nr NIP .....
7. Zamawiający oświadcza, iż wynagrodzenie wskazane w ust. 1 niniejszego paragrafu finansowane jest ze środków projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych, umowa o dofinansowanie numer POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019 r.
8. Wykonawca zobowiązany będzie do wystawienia faktury / rachunku z dopiskiem „*Zamówiono na potrzeby projektu pt. „Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!”*”.
9. Wykonawca oświadcza, iż wysokość wynagrodzenia została ustalona zgodnie z ustawą z dnia 10 października 2002 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 2177) o minimalnym wynagrodzeniu za pracę, w szczególności w niniejszej umowie zaangażowanie wszystkich uczestniczących w jej realizacji osób zostało skalkulowane z uwzględnieniem minimalnej stawki godzinowej ustalonej zgodnie z art. 2 ust. 3a, 3b i 5 ww. ustawy.
10. Kwota wynagrodzenia, o której mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, jest kwotą zawierającą wszystkie koszty związane z otrzymaniem wynagrodzenia Wykonawcy



tj. podatek dochodowy oraz składki (zdrowotne, emerytalne, rentowe itp.) obciążające Zamawiającego jak i Wykonawcę – *dotyczy osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej.*

### **Wypowiedzenie lub odstąpienie od umowy i kary umowne**

#### **§ 8**

1. Poza wypadkami wymienionymi w Kodeksie cywilnym oraz Ogłoszeniu Zamawiający może odstąpić od niniejszej umowy w całości z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, również w szczególności gdy:
  - 1) Wykonawca nie przystąpi do realizacji warsztatów składających się na przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, w terminie i godzinach ustalonych zgodnie z § 2 ust. 2 niniejszej umowy;
  - 2) Zamawiający odmówi dokonania odbioru bez uwag całych warsztatów składających się na przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy;
  - 3) osoba wskazana w § 4 ust. 1 niniejszej umowy przed rozpoczęciem realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, utraci uprawnienia / kwalifikacje wskazane w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy, a Wykonawca w terminie 2 dni kalendarzowych od daty ich utracenia nie wskaże innej osoby upoważnionej do realizacji przedmiotu niniejszej umowy.
2. Poza wypadkami wymienionymi w Kodeksie cywilnym oraz Ogłoszeniu Zamawiający może wypowiedzieć ze skutkiem natychmiastowym niniejszą umowę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, również w szczególności gdy:
  - 1) Wykonawca naruszy inne istotne warunki realizacji umowy określone w niniejszej umowie;
  - 2) Wykonawca wykona usługi objęte niniejszą umową bez należytej staranności;
  - 3) Wykonawca w terminach i godzinach ustalonych zgodnie z § 2 ust. 2 niniejszej umowy, nie przystąpi do prowadzenia drugich lub którychkolwiek z kolejnych godzin zajęć składających się na przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy;
  - 4) Wykonawca w terminie, o którym mowa w § 2 ust. 1 niniejszej umowy, nie zrealizuje całości przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;
  - 5) Zamawiający odmówi dokonania odbioru części zajęć składających się na przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy;
  - 6) Wykonawca nie będzie się stosować do wytycznych dotyczących obowiązków informacyjnych projektu współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020;
  - 7) Wykonawca naruszy w trakcie realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, warunek dotyczący minimalnego wynagrodzenia za pracę w szczególności minimalnej stawki godzinowej ustalonej zgodnie z art. 2 ust. 3a, 3b i 5 ww. zgodnie z ustawą z dnia 10 października 2002 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 2177) o minimalnym wynagrodzeniu za pracę;
3. W przypadku odstąpienia od niniejszej umowy Wykonawcy nie przysługuje jakiegokolwiek wynagrodzenie z tytułu realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy.
4. W przypadku wypowiedzenia przez Zamawiającego niniejszej umowy Wykonawcy przysługuje jedynie wynagrodzenie z tytułu wykonanej części przedmiotu umowy,



- o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, w wysokości będącej sumą iloczynów przeprowadzonych i odebranych bez uwag przez Zamawiającego godzin zajęć składających się na przedmiot umowy i 1/72 kwoty brutto wskazanej w § 7 ust. 1 niniejszej umowy.
5. Płatność, o której mowa ust. 4 niniejszego paragrafu, odbędzie się zgodnie z zapisami § 7 ust. 2 niniejszej umowy.
  6. Prawo odstąpienia lub wypowiedzenia niniejszej umowy Zamawiający może wykonać w terminie 3 dni kalendarzowych od uzyskania informacji, o okoliczności wskazanej w ust. 1 i 2 niniejszego paragrafu, stanowiącej przyczynę wypowiedzenia lub odstąpienia.
  7. Odstąpienie lub wypowiedzenia od niniejszej umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie.
  8. Skorzystanie przez Zamawiającego z prawa wypowiedzenia lub odstąpienia, nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do naliczenia kar umownych wynikających z niniejszej umowy, a następnie dochodzenia zapłaty tychże kar umownych, jak również odszkodowania na zasadach ogólnych, w wysokości przenoszącej zastrzeżone kary umowne.
  9. Zamawiający może również odstąpić od niniejszej umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W przypadku, o którym mowa w zdaniu 1, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

## § 9

1. Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty Zamawiającemu kar umownych w wysokości:
  - 1) 0,25% kwoty brutto wskazanej w § 7 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień opóźnienia w złożeniu list obecności lub innych wymaganych umową dokumentów lub za każde uchybienie w zakresie stosowania się do wytycznych Instytucji Pośredniczącej dotyczących oznaczania projektu współfinansowanego z POWER i to niezależnie od ewentualnego odbioru częściowego, tj. fakt dokonania odbioru częściowego nie ma wpływu na obowiązek zapłaty kary umownej, która również w takim przypadku obliczona zostanie od wartości całego zamówienia;
  - 2) 0,25% łącznej kwoty brutto wskazanej w § 7 ust. 1 niniejszej umowy za każdą rozpoczętą godzinę opóźnienia w stosunku do godzin rozpoczęcia którychkolwiek z warsztatów składających się na przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy, określone w planie, o którym mowa w § 2 ust. 2 niniejszej umowy, lub nie wywiązania się przez Wykonawców z któregokolwiek z obowiązków, o których mowa w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy i to niezależnie od ewentualnego odbioru częściowego, tj. fakt dokonania odbioru częściowego nie ma wpływu na obowiązek zapłaty kary umownej, która również w takim przypadku obliczona zostanie od wartości całego zamówienia;
  - 3) 20% łącznej kwoty brutto wskazanej w § 7 ust. 1 niniejszej umowy, jeżeli Wykonawca wypowie umowę lub też, jeżeli od niniejszej umowy odstąpi lub wypowie Zamawiający z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca i to niezależnie od ewentualnego odbioru częściowego, tj. fakt dokonania odbioru częściowego nie ma

- wpływu na obowiązek zapłaty kary umownej, która również w takim przypadku obliczona zostanie od wartości całego zamówienia;
2. Zastrzeżenie kar umownych, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania na zasadach ogólnych, w wysokości przenoszącej zastrzeżone kary umowne. Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do pokrycia wszelkich kosztów poniesionych przez Zamawiającego na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej umowy, w terminie 7 dni kalendarzowych od doręczenia Wykonawcy zestawienia tych kosztów.
  3. Naliczone kary umowne, jak również koszty wskazane w ust. 2 niniejszego paragrafu, Zamawiający może również potrącić z przysługującej Wykonawcy wierzytelności z tytułu wynagrodzenia.

### **Postanowienia końcowe**

#### **§ 10**

1. Osoba po stronie Wykonawcy podpisująca niniejszą umowę oświadcza, że jest w pełnym zakresie umocowana do podpisywania i składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy, którego reprezentuje i że umocowanie to nie wygasło w dniu zawarcia niniejszej umowy.
2. Osoby po stronie Zamawiającego podpisujące niniejszą umowę oświadczają, że są umocowane do podpisywania i składania oświadczeń woli w imieniu Zamawiającego, którego reprezentują i że umocowanie to nie wygasło w dniu zawarcia niniejszej umowy.
3. Zawiadomienia wskazane w niniejszej umowie mogą być dokonywane pisemnie lub pocztą elektroniczną za potwierdzeniem odbioru na adresy Stron:
  - 1) Wykonawcy: .....,  
e-mail: ....., tel. ....,
  - 2) Zamawiającego: Państwowa Wyższa Szkoła im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej ul. Sidorska 95/97, 21-500 Biała Podlaska e-mail: psw@pswbp.pl, tel. 83 344 99 00.
4. Strony są zobowiązane informować się niezwłocznie nawzajem na piśmie o każdej zmianie siedziby, bądź adresu do doręczeń, pod rygorem uznania doręczenia korespondencji na ostatnio wskazany adres za skuteczne, tj. wywołujące skutki prawne.
5. Ze strony Zamawiającego osobą upoważnioną do kontaktów z Wykonawcą w zakresie realizacji i odbioru przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1 niniejszej umowy jest ....., tel. ...., e-mail: ....., pok. ...., ul. Sidorska 95/97, Biała Podlaska.
6. Osoba wskazana w ust. 5 niniejszego paragrafu nie jest jednak upoważniona do składania oświadczeń woli w imieniu Zamawiającego, które zmierzałyby do zmiany bądź uzupełnienia niniejszej umowy.

#### **§ 11**

W sprawach nieuregulowanych niniejszym porozumieniem zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### **§ 12**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają po rygorem nieważności formy pisemnej w postaci aneksu.

#### **§ 13**

Ewentualne spory wynikłe na tle stosowania niniejszego porozumienia strony poddają rozstrzygnięciu sądowi powszechnemu, właściwemu według siedziby Zamawiającego.

#### § 14

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

Załączniki:

1. Opis przedmiotu zamówienia;
2. Oferta Wykonawcy;
3. Zakres prac powierzonych podwykonawcom;
4. Dokumenty potwierdzające kwalifikacje prowadzących zajęcia.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**



**Fundusze Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



Załącznik nr 3

## Opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie i przeprowadzenie warsztatów pt. „*Sprzedaż i obsługa klienta w branży turystycznej*” zamawianych na potrzeby realizowanego przez Państwową Szkołę Wyższą im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej projektu pt. „*Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!*”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Os priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5. Kompleksowe Programy szkół wyższych, szczegółowo opisanego poniżej.
2. Zajęcia odbywać będą się będą w trzech 10 osobowych grupach według planu przekazanego w terminie do 10 dni od dnia podpisania umowy.
3. Każda grupa będzie miała do zrealizowania 24 godzin akademickich (1 godzina akademicka = 45 minut zegarowych).
4. Zajęcia w ramach warsztatów odbywać się będą w pomieszczeniach zlokalizowanych w obiektach Zamawiającego w Białej Podlaskiej.
5. Zajęcia mogą zostać zaplanowane w trzech grupach w tym samym czasie. W takiej sytuacji Wykonawca ma obowiązek zapewnić 3 prowadzących warsztaty w tym samym czasie.
6. Warsztatami objętych jest 30 studentów i studentek kierunku Turystyka i Rekreacja PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej.
7. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić uczestnikom i uczestniczkom na własność niezbędne materiały dydaktyczne w formie papierowej lub elektronicznej.
8. Zamawiający zobowiązuje się do nieodpłatnego udostępniania środków dydaktycznych / materialnych będących w jego dyspozycji koniecznych do wykonania przedmiotu zamówienia (sale wykładowe, laboratoria komputerowe, urządzenia audiowizualne, itp.). W sytuacji, gdy do prowadzenia warsztatów wymagane będą pomoce naukowe lub sprzęt niebędący w dyspozycji Zamawiającego lub będą wykorzystywane do innych celów, Wykonawca na własny koszt i własnym staraniem zapewni na czas realizacji przedmiotu umowy wszystkie niezbędne urządzenia i pomoce i poniesie związane z tym koszty.
9. Osoba, która będzie prowadzić warsztaty musi spełniać następujące kryteria:
  - 9.1. minimum dziesięcioletnie doświadczenie w pracy na stanowisku związanym z usługami turystycznymi w instytucji zajmującej się organizacją imprez turystycznych pasażerów w ruchu czarterowym w rozumieniu ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych lub był organizatorem/ współorganizatorem / koordynatorem łącznie dla minimum 500 000 osób / turystów imprez turystycznych,
  - 9.2. uczestniczyły w minimum 10 w konferencjach / seminariach zakresem obejmujących turystykę lub publikowała minimum 5 artykuły związane z branżą turystyczną.
10. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do:
  - 10.1. Przygotowania i przeprowadzenia warsztatów.
    - 10.1.1. Przygotowania i przeprowadzenia warsztatów obejmującego 24 godzin warsztatów w modułach:
      - 10.1.1.1. Moduł 24h podzielony na 3 bloki warsztatów:
        - 10.1.1.1.1. Obsługa klienta i budowanie relacji w sprzedaży.
        - 10.1.1.1.2. Nowoczesne techniki sprzedaży produktów turystycznych.
        - 10.1.1.1.3. Obsługa sytuacji trudnych i reklamacji.
      - 10.1.1.2. Bloki będą prowadzone w interaktywnej formie z ćwiczeniami indywidualnymi i symulacjami rozmów z klientem.



- 10.1.3. Ramowy program warsztatów powinien objąć minimum następujące zagadnienia:
- 10.1.3.1. Komunikacja i budowanie relacji z klientem, techniki profesjonalnego prowadzenia rozmowy sprzedażowej, analiza potrzeb klienta, formułowanie przekonującej oferty, rozmowa negocjacyjna o ofercie, metody sprzedaży doradczej w turystyce, radzenie sobie w trudnych sytuacjach i rozwiązywanie problemów klienta, negocjacje hotelowe z klientem.
- 10.1.4. W trakcie prowadzonych warsztatów Wykonawca zobowiązany będzie do praktycznej nauki poprzez wykorzystanie takich technik jak:
- 10.1.4.1. Udział w eksperymentach, symulacjach sytuacji zawodowych, studiach przypadków, testach, grach i zabawach biznesowych,
- 10.1.4.2. Omówienie roli tajemniczego klienta w odniesieniu do kompetencji interpersonalnych takich jak:
- 10.1.4.2.1. efektywna komunikacja,
- 10.1.4.2.2. prowadzenie dyskusji,
- 10.1.4.2.3. znajomość technik negocjacyjnych (ćwiczenia technik profesjonalnego prowadzenia rozmowy sprzedażowej, badanie potrzeb klienta i zadawanie prawidłowych pytań, formułowanie przekonującej oferty, przez rozmowę negocjacyjną o ofercie),
- 10.1.4.2.4. radzenie sobie ze stresem (przez sytuacje reklamacji, reagowanie na obiekcje zaczepne, radzenie sobie z emocjami klienta, ćwiczenie budowania relacji opartych o zaufanie w sytuacjach reklamacji).
- 10.1.4.3. w zakresie przedsiębiorczości: posługiwanie się terminologią ekonomiczną (przez ćwiczenia analizy kosztów i korzyści, doradztwa w sprzedaży, użycie argumentacji sprzedażowej, znajomość narzędzi marketing.)
- 10.1.5. W celu poprawienia efektywności wymagane jest wykorzystanie kamerę cyfrową, mikrofon reporterski i mikrofony bezprzewodowe. Zapewnienie ww. urządzeń należy do obowiązków Wykonawcy.
11. Zamawiający informuje, iż budynki w których odbędą się warsztaty są przystosowane dla osób z niepełnosprawnością zgodnie z obowiązującymi przepisami.
12. W przypadku braku możliwości, w którejkolwiek grupie, przeprowadzenia warsztatów wynikającego z restrykcji / ograniczeń / zakazów / zaleceń związanych z epidemią / pandemią COVID-19 w siedzibie Zamawiającego lub planowanych terminach to Zamawiający w uzgodnieniu z Wykonawcą wyznaczy nowy termin warsztatów. Zamawiający dopuszcza również możliwość przeprowadzenia warsztatów w formie online tj. z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznych (np. platformy MS TEAMS itp.). Wykonawca w takiej sytuacji będzie zobowiązany do zapewnienia wszystkim uczestnikom i uczestniczkom warsztatów bezpłatnego dostępu do portalu / programu wykorzystywanego do przeprowadzenia warsztatów oraz dostarczenia na nośniku danych (np. płyta CD, pendrive itp.) lub udostępnienia na swojej stronie lub jednej z ogólnodostępnych platform (np. YouTube itp.) dodatkowych 3 godzin filmów z ćwiczeniami dedykowanymi uczestnikom i uczestniczkom warsztatów (nie dopuszcza się wykorzystania istniejących materiałów powszechnie dostępnych lub stworzonych przeznaczonych do innych warsztatów lub / i innych uczestników i uczestniczek).



Załącznik nr 6

## **Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych uczestników projektu realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój**

zawarta w dniu .....roku (zwana dalej „Umową powierzenia”)

między

Państwową Szkołą Wyższą im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, 21-500 Biała Podlaska, ul. Sidorska 95/97, NIP 537-21-31-853

zwaną dalej Beneficjentem projektu „Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!”

reprezentowaną przez:

prof. dra. hab. Jerzego Nitychoruka, Rektora Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, zwaną dalej Powierzającym

a firmą: ..... z siedzibą w ....., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr ....., NIP ....., REGON .....

.....,

reprezentowaną przez .....

zwaną dalej Przetwarzającym

wspólnie zwanymi dalej „Stronami”.

1. Dla potrzeb niniejszej Umowy, przyjmuje się następujące znaczenie dla poniżej wymienionych sformułowań:
  - a) „umowa” – niniejsza umowa;
  - b) „ustawa” – ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000);
  - c) „RODO” – oznacza to Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
  - d) „dane osobowe” – oznacza to dane osobowe w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), które muszą być przetwarzane przez Powierzającego w celu wykonania umowy o dofinansowanie projektu nr POWR.03.05.00-00-Z009/18 z dnia 04.06.2019;
  - e) „projekt” - projekt pt. Stawiamy na Rozwój Zintegrowany!, realizowany w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Oś Priorytetowa III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.5 Kompleksowe programy szkół wyższych.
2. Powierzający, w związku z zawartą umową NR: ..... z dnia ..... roku powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych uczestników i uczestniczek warsztatów: „.....” realizowanego w ramach projektu.
3. Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania obejmuje: imię i nazwisko, płeć, adres e-mail.



**Fundusze Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



4. Powierzone dane osobowe uczestników i uczestniczek projektu mogą być przetwarzane przez Przetwarzającego wyłącznie w celu realizacji warsztatów pt. „.....” w terminie od dnia wejścia w życie niniejszej umowy do dnia rozliczenia z wykonania usługi.
5. Przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
6. Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
7. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Powierzonego, za szkody powstałe w związku z nieprzebrzeganiem ustawy o ochronie danych osobowych, RODO, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z umową.
8. Przy przetwarzaniu danych osobowych Przetwarzający zobowiązuje się do przestrzegania zasad wskazanych w niniejszym paragrafie, w ustawie o ochronie danych osobowych, RODO oraz innych przepisach prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych.
9. Przetwarzający nie decyduje o celach i środkach przetwarzania powierzonych danych osobowych.
10. Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO.
11. Przetwarzający przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych przygotowuje dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych oraz środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę i bezpieczeństwo przetwarzanych danych osobowych, które uwzględniają warunki przetwarzania w szczególności te, o których mowa w art. 32 RODO.
12. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby upoważnione przez Przetwarzającego, posiadające imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
13. Powierzący zobowiązuje Przetwarzającego, by osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zobowiązane zostały do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz informacji o stosowanych sposobach ich zabezpieczenia, także po ustaniu stosunku prawnego łączącego osobę upoważnioną do przetwarzania danych osobowych z Przetwarzającym.
14. Powierzący umocowuje Przetwarzającego do wydawania i odwoływania osobom, biorącym udział w realizacji ww. warsztatów imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Upoważnienia przechowuje Przetwarzający w swojej siedzibie; wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych zostały określone odpowiednio w załączniku nr 1 i 2 do umowy.
15. Imienne upoważnienie, o którym mowa powyżej, jest ważne do dnia rozliczenia wykonania ww. warsztatów. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania stosunku zatrudnienia lub stosunku cywilnoprawnego upoważnionego pracownika.

16. Powierzający umocowuje Przetwarzającego do dalszego umocowywania podmiotów, zaangażowanym w realizację zadani, do wydawania oraz odwoływania osobom, dopuszczonym do przetwarzania danych osobowych, upoważnień do przetwarzania danych osobowych. W takim wypadku stosuje się odpowiednie postanowienia dotyczące Przetwarzającego w tym zakresie. Upoważnienia do przetwarzania danych osobowych wydaje wyłącznie Przetwarzający.
17. Powierzający zobowiązuje Przetwarzającego do wykonywania wobec osób, których dane dotyczą, obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i art. 14 RODO.
18. Przetwarzający jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu w tajemnicy danych osobowych przetwarzanych przez mające do nich dostęp osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich zabezpieczenia.
19. Beneficjent niezwłocznie informuje Instytucję Pośredniczącą o:
  - 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych, z zastrzeżeniem ust. 21;
  - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, Europejskim Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem;
  - 3) wynikach kontroli prowadzonych przez podmioty uprawnione w zakresie przetwarzania danych osobowych wraz z informacją na temat zastosowania się do wydanych zaleceń, dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzone w wyniku kontroli lub audytu przeprowadzonych przez Instytucję Pośredniczącą, Powierzającego lub przez podmioty przez nie upoważnione albo przez inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.
20. Przetwarzający zobowiązuje się do udzielenia Powierzającemu, na każde ich żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, o których mowa w niniejszym paragrafie, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego i osoby przez niego upoważnione do przetwarzania danych osobowych obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
21. W przypadku wystąpienia naruszenia ochrony danych osobowych, mogącego powodować w ocenie Przetwarzającego wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, Przetwarzający na wniosek Powierzającego i zgodnie z jego zaleceniami bez zbędnej zwłoki zawiadomi osoby, których naruszenie ochrony danych osobowych dotyczy, o ile Powierzający o to wystąpi.
22. Przetwarzający pomaga Powierzającemu wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32 - 36 RODO.
23. Przetwarzający pomaga Powierzającemu wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
24. Przetwarzający umożliwi Powierzającemu lub podmiotom przez nich upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie kontroli lub audytu zgodności przetwarzania powierzonych danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych, RODO, przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącymi ochrony danych osobowych oraz z umową. Zawiadomienie o zamiarze

- przeprowadzenia kontroli lub audytu powinno być przekazane podmiotowi kontrolowanemu co najmniej 5 dni roboczych przed rozpoczęciem kontroli.
25. W przypadku powzięcia przez Instytucję Pośredniczącą lub Powierzającego wiadomości
  26. W przypadku powzięcia przez Powierzającego wiadomości o rażącym naruszeniu przez Przetwarzającego obowiązków wynikających z ustawy o ochronie danych osobowych, RODO, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych z umowy, Przetwarzający umożliwi Powierzającemu lub podmiotom przez nie upoważnionym dokonanie niezapowiedzianej kontroli lub audytu, w celu określonym w ust. 25.
  27. Przetwarzający może zostać poddany kontroli lub audytowi zgodności przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych, RODO, przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącymi ochrony danych osobowych w miejscach, w których są one przetwarzane przez instytucje uprawnione do kontroli lub audytu na podstawie odrębnych przepisów.
  28. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
  29. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
  30. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Powierzającego.

Załączniki do umowy:

Nr 1. Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

Nr 2. Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

PRZETWARZAJĄCY:

POWIERZAJĄCY:



Załącznik nr 1: Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

**UPOWAŻNIENIE Nr \_\_\_\_\_**  
**DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Z dniem [\_\_\_\_\_] r., na podstawie art. 29 w związku z art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE. L 119 z 04.05.2016, str. 1) (RODO), upoważniam [\_\_\_\_\_] do przetwarzania danych osobowych w zbiorze Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani\* stosunku prawnego łączącego Pana/Panią\* z [\_\_\_\_\_].

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis osoby upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

Upoważnienie otrzymałem/am

\_\_\_\_\_  
(miejsowość, data, podpis)

Oświadczam, że zapoznałem/am się z przepisami powszechnie obowiązującymi dotyczącymi ochrony danych osobowych, w tym z RODO, a także z obowiązującymi w \_\_\_\_\_ opisem technicznych i organizacyjnych środków zapewniających ochronę i bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych i zobowiązuję się do przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych określonych w tych dokumentach.

Zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych, z którymi zapoznałem/am się oraz sposobów ich zabezpieczania, zarówno w okresie trwania umowy jak również po ustaniu stosunku prawnego łączącego mnie z [\_\_\_\_\_].

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis osoby składającej oświadczenie

\*niepotrzebne skreślić



Załącznik nr 2: Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr \_\_\_\_\_  
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Z dniem \_\_\_\_\_ r., na podstawie art. 29 w związku z art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE. L 119 z 04.05.2016, str. 1), odwołuję upoważnienie Pana /Pani\* \_\_\_\_\_ nr do przetwarzania danych osobowych wydane w dniu \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis osoby, upoważnionej do wydawania i odwoływania  
upoważnień

\_\_\_\_\_  
(miejscowość, data)

\*niepotrzebne skreślić

